

KOMMISJONSDIREKTIV 2011/74/EU

2016/EØS/47/71

av 29. juli 2011

om endring, med sikte på tilpasning til den tekniske utvikling, av vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF om visse metoder for kvantitative analyser av binære tekstilfiberblandinger(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF av 16. desember 1996 om visse metoder for kvantitative analyser av binære tekstilfiberblandinger⁽¹⁾, særlig artikkel 5, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/121/EF av 14. januar 2009 om navn på tekstilprodukter⁽²⁾ skal fibersammensetningen i tekstilprodukter angis på etikettene, og kontroller skal foretas i form av analyser som viser om disse produktene er i samsvar med opplysningene på etiketten.
- 2) Ensartede metoder for kvantitative analyser av binære tekstilfiberblandinger er fastsatt i direktiv 96/73/EF.
- 3) På grunnlag av de resultatene en teknisk arbeidsgruppe nylig kom fram til, ble direktiv 2008/121/EF tilpasset den tekniske utvikling ved at polypropylen/polyamid-bikomponent ble oppført på listen over fibrer fastsatt i vedlegg I og V til nevnte direktiv.
- 4) Det er derfor nødvendig å definere ensartede prøvingsmetoder for polypropylen/polyamid-bikomponent.
- 5) Direktiv 96/73/EF bør derfor endres.
- 6) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for direktiver om tekstilnavn og tekstilmerking —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

Vedlegg II til direktiv 96/73/EF endres i samsvar med vedlegget til dette direktiv.

Artikkel 2

1. Medlemsstatene skal innen 30. juli 2012 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart oversende Kommisjonen teksten til disse bestemmelsene.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

Artikkel 3

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 29. juli 2011.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 198 av 30.7.2011, s. 32, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 44/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 43 av 2.8.2012, s. 27.

⁽¹⁾ EFT L 32 av 3.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 19 av 23.1.2009, s. 29.

VEDLEGG

I kapittel 2 i vedlegg II til direktiv 96/73/EF gjøres følgende endringer:

1) Oversiktstabellen skal lyde:

«2. OVERSIKTSTABELL

| Metode | Bruksområde ⁽¹⁾ | | Reagens |
|--------|--|------------------------|---|
| | Løselig bestanddel | Uløselig bestanddel | |
| 1. | Acetat | Visse andre fibrer | Aceton |
| 2. | Visse proteinfibrer | Visse andre fibrer | Hypokloritt |
| 3. | Viskose, kupro eller visse typer av modal | Visse andre fibrer | Maurisyre og sinkklorid |
| 4. | Polyamid eller nylon | Visse andre fibrer | Maurisyre, 80 % m/m |
| 5. | Acetat | Visse andre fibrer | Benzylalkohol |
| 6. | Triacetat eller polylaktid | Visse andre fibrer | Diklormetan |
| 7. | Visse cellulosefibrer | Visse andre fibrer | Svovelsyre, 75 % m/m |
| 8. | Akrylfibrer, visse modakryler eller visse klorfibrer | Visse andre fibrer | Dimetylformamid |
| 9. | Visse klorfibrer | Visse andre fibrer | Karbondisulfid/acetone 55,5/44,5 v/v |
| 10. | Acetat | Visse andre fibrer | Iseddik |
| 11. | Silke, polyamid eller nylon | Visse andre fibrer | Svovelsyre, 75 % m/m |
| 12. | Jute | Visse animalske fibrer | Metode for bestemmelse av nitrogeninnholdet |
| 13. | Polypropylen | Visse andre fibrer | Xylen |
| 14. | Visse fibrer | Visse andre fibrer | Metode med konsentrert svovelsyre |
| 15. | Klorfibrer, visse modakryler, visse elastaner, acetat, triacetat | Visse andre fibrer | Sykloheksanon |
| 16. | Melamin | Visse andre fibrer | Varm maurisyre, 90 % m/m |

⁽¹⁾ Detaljert liste over fibrer under hver metode.»

2) Punkt 1.2. under metode nr. 1 skal lyde:

«2. ull (1), dyrehår (2 og 3), silke (4), bomull (5), lin (7), ekte hamp (8), jute (9), manilla (10), alfa (11), kokos (12), gyvel (13), rami (14), sisal (15), kupro (21), modal (22), protein (23), viskose (25), akryl (26), polyamid eller nylon (30), polyester (35), polypropylen (37), elastomultiester (46), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

Denne metoden må ikke under noen omstendighet brukes på overflateacetylerede acetatfibrer.»

3) Punkt 1.2. under metode nr. 2 skal lyde:

«2. bomull (5), kupro (21), viskose (25), akryl (26), klorfibrer (27), polyamid eller nylon (30), polyester (35), polypropylen (37), elastan (43), glassfibrer (44), elastomultiester (46), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

Dersom det finnes flere typer proteinfibrer, gir denne metoden fibrenes samlede mengde, men ikke de enkelte prosentandelene.»

4) Under metode nr. 3 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«VISKOSE, KUPRO ELLER VISSE TYPER AV MODAL OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med maursyre og sinkklorid)»

b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. bomull (5), polypropylen (37), elastolefin (47) og melamin (48).

Dersom det påvises at det finnes en modalfiber i blandingen, skal det foretas en forundersøkelse for å bringe på det rene om denne fiberen er løselig i reagensen.

Denne metoden kan ikke brukes på blandinger der bomullen har gjennomgått en omfattende kjemisk nedbrytning, og heller ikke dersom viskose- eller kuprofibre ikke lenger er fullstendig løselige fordi det finnes visse farge- eller etterbehandlingsmidler i blandingen som ikke kan fjernes fullt ut.»

c) Punkt 5 skal lyde:

«5. BEREGNING OG ANGIVELSE AV RESULTATENE

Resultatene beregnes som beskrevet i den generelle delen. Verdien «d» er 1,00, unntatt for bomull, der «d» = 1,02, og melamin, der «d» = 1,01.»

5) Under metode nr. 5 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«ACETAT OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med benzyalkohol)»

b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. triacetat (24), polypropylen (37), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).»

6) Under metode nr. 6 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«TRIACETAT ELLER POLYLAKTID OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med diklormetan)»

b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. ull (1), dyrehår (2 og 3), silke (4), bomull (5), kupro (21), modal (22), viskose (25), akryl (26), polyamid eller nylon (30), polyester (35), polypropylen (37), glassfibrer (44), elastomultiester (46), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

Merknad:

Triacetatfibrer som har fått en særskilt etterbehandling som fører til delvis hydrolyse, kan ikke lenger oppløses fullt ut i reagensen. Dersom dette er tilfelle, kan metoden ikke brukes.»

7) Under metode nr. 7 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«VISSE CELLULOSEFIBRER OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med 75 % m/m svovelsyre)»

b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. polyester (35), polypropylen (37), elastomultiester (46), elastolefin (47) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).»

c) Punkt 5 skal lyde:

«5. BEREGNING OG ANGIVELSE AV RESULTATENE

Resultatene beregnes som beskrevet i den generelle delen. Verdien «d» er 1,00, unntatt for polypropylen/polyamid-bikomponent, der verdien «d» er 1,01.»

8) Punkt 1.2. under metode nr. 8 skal lyde:

«2. ull (1), dyrehår (2 og 3), silke (4), bomull (5), kupro (21), modal (22), viskose (25), polyamid eller nylon (30), polyester (35), polypropylen (37), elastomultiester (46), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

Metoden brukes også på akrylfibrer og visse modakryler som er behandlet med premetalliserte fargestoffer, men ikke på dem som er behandlet med etterkromerte fargestoffer.»

9) Punkt 1.2. under metode nr. 9 skal lyde:

«2. ull (1), dyrehår (2 og 3), silke (4), bomull (5), kupro (21), modal (22), viskose (25), akryl (26), polyamid eller nylon (30), polyester (35), polypropylen (37), glassfibrer (44), elastomultiester (46), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

Dersom innholdet av ull eller silke i blandingen er høyere enn 25 %, skal metode nr. 2 brukes.

Dersom innholdet av polyamid eller nylon i blandingen er høyere enn 25 %, skal metode nr. 4 brukes.»

10) Under metode nr. 10 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«ACETAT OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med isedik)»

b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. visse klorfibrer (27), dvs. polyvinylklorider, eventuelt etterklorerte, polypropylen (37), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).»

11) Under metode nr. 11 gjøres følgende endringer:

a) Tittelen skal lyde:

«SILKE ELLER POLYAMID OG VISSE ANDRE FIBRER

(Metode med 75 % m/m svovelsyre)»

b) Punkt 1 skal lyde:

«1. BRUKSOMRÅDE

Etter at ikke-fiberholdige stoffer er fjernet, skal denne metoden brukes på binære blandinger av:

1. silke (4) eller polyamid eller nylon (30)

med

2. ull (1), dyrehår (2 og 3) polypropylen (37), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).»

c) Punkt 2 skal lyde:

«2. PRINSIPP

Silke-, polyamid eller nylonfibre i en kjent tørrvekt av blandingen oppløses med 75 % m/m svovelsyre.

Restfibrene samles opp, vaskes, tørkes og veies. Vekten korrigeres om nødvendig og uttrykkes i prosent av blandingens tørrvekt. Prosentandelen av tørre silke-, polyamid- eller nylonfibrer beregnes ved differanse.»

d) Punkt 4 skal lyde:

«4. FRAMGANGSMÅTE

Følg anvisningene i den generelle delen og gå fram på følgende måte:

Prøven plasseres i en erlenmeyerkolbe på minst 200 ml med glasspropp, og det tilsettes 100 ml 75 % maursyre per gram av prøven før proppen settes i. Rist kraftig og la kolben stå i romtemperatur i 30 minutter. Rist kolben på nytt og la stå i 30 minutter. Kolben ristes en siste gang, og innholdet filtreres gjennom den forhåndsveide filterdigelen. Eventuelle restfibrer i kolben skylles ut med 75 % svovelsyre. Restfibrene vaskes i filterdigelen etter tur med 50 ml fortynnet svovelsyre, 50 ml vann og 50 ml fortynnet ammoniakkløsning. Fibrene skal hver gang være i kontakt med væsken i ca. 10 minutter før det suges. Skyll til sist med vann og la fibre ligge i vannet i 30 minutter. Digelen tømmes med suging, og digelen og restfibrene tørkes, avkjøles og veies.

Når det gjelder binære blandinger av polyamid med polypropylen/polyamid-bikomponent skal restfibrene vaskes to ganger i filterdigelen, hver gang med 50 ml 75 % svovelsyre, etter filtrering av fibrene gjennom en forhåndsveid filterdigel og før utførelse av den beskrevne vaskeanvisningen.»

- e) Punkt 5 og 6 skal lyde:

«5. BEREGNING OG ANGIVELSE AV RESULTATENE

Resultatene beregnes som beskrevet i den generelle delen. Verdien «d» er 1,00, unntatt for ull, der «d» er 0,985, for polypropylen/polyamid-bikomponent, der verdien «d» er 1,005 og for melamin, der «d» er 1,01.

6. METODENS NØYAKTIGHET

For en homogen blanding av tekstilmaterialer er pålitelighetsgrensene for resultater oppnådd med denne metoden høyst ± 1 med et konfidensintervall på 95 %, unntatt for binære blandinger av polyamid med polypropylen/polyamid-bikomponent der pålitelighetsgrensene for resultater er høyst ± 2 .»

- 12) Under metode nr. 14 gjøres følgende endringer:

- a) Tittelen skal lyde:

**«VISSE FIBRER OG VISSE ANDRE FIBRER
(Metode med konsentrert svovelsyre)»**

- b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. klorfibrer (27), basert på homopolymerer av vinylklorid, eventuelt etterklorerte, polypropylen (37), elastolefin (47), melamin (48) og polypropylen/polyamid-bikomponent (49).

De modakrylene det dreier seg om, gir en klar løsning ved nedsenking i konsentrert svovelsyre (relativ densitet 1,84 ved 20° C).

Denne metoden kan særlig brukes i stedet for metode nr. 8 og 9.»

- c) Punkt 2 skal lyde:

«2. PRINSIPP

Andre bestanddeler enn klorfibrer, polypropylen, elastolefin, melamin og polypropylen/polyamid-bikomponent (dvs. fibrene nevnt i punkt 1.1) i en kjent tørrvekt av blandingen oppløses med konsentrert svovelsyre (relativ densitet 1,84 ved 20° C). Restmengden, som består av klorfibrer, polypropylen, elastolefin, melamin eller polypropylen/polyamid-bikomponent, samles opp, vaskes, tørkes og veies. Vekten korrigeres om nødvendig og uttrykkes i prosent av blandingens tørrvekt. Prosentandelen av den andre bestanddelen bestemmes ved differanse.»

- d) Punkt 5 skal lyde:

«5. BEREGNING OG ANGIVELSE AV RESULTATENE

Resultatene beregnes som beskrevet i den generelle delen. Verdien «d» er 1,00, unntatt for melamin og polypropylen/polyamid-bikomponent, der verdien «d» er 1,01.»

- 13) Under metode nr. 16 gjøres følgende endringer:

- a) Tittelen skal lyde:

**«MELAMIN OG VISSE ANDRE FIBRER
(Metode med varm maursyre)»**

- b) Punkt 1.2 skal lyde:

«2. bomull (5), aramid (31) og polypropylen (37).»